No. 2003/133

Saturday, 12 July 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Monday, 14 July 2003

Security Council

10 a.m. . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

UNAMSIL (S/2003/663)

Other matters

General Assembly
Fifty-eighth session

General debate
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

03-41898

General Assembly

International Civil Service Commission
Fifty-seventh session

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Roo
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Roo

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room
	Draft reports	

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at th one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follow (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesse (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The first provisional list of speaker will be made available to all delegations on Monday, 4 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Twenty-ninth session

10 a.m.–1 p.m. 624th meeting Conference Room 2

3–5 p.m. 625th meeting Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the fifth periodic report of New Zealand (CEDAW/C/NZL/5)

Working Group of the Whole

5–6 p.m. Closed meeting Conference Room 2

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and Means of expediting the work of the Committee [6]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion to present the Handbook for Parliamentarians on the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women and its Optional Protocol

There will be a panel discussion, sponsored by the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Council, and the Inter-Parliamentary Union, to present the Handbook for Parliamentarians on the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women and its Optional Protocol, on Monday, 14 July 2003, from 1.15 to 2.15 p.m. in Conference Room 2. Ms. Carolyn Hannan, Director of the Division for the Advancement of Women, will moderate the event. Panellists will include Ms. Joan Fraser, Member of the Senate, Canada; Ms. Lydia Madero, Member of the Senate, Mexico; Ms. Françoise Gaspard, Expert on the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW); and Ms. Kareen Jabre, Manager of the Programme for the Promotion of Partnership between Men and Women, IPU. Members of permanent missions, Secretariat staff, non-governmental organizations and the media are invited to attend. For more information, please contact Ms. Assiya Akanay, Division for the Advancement of Women (tel. 1 (212) 963-8034; e-mail akanay@un.org).

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 14 July 2003

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

United Nations Convention on the Law of the Sea

Second round of informal consultations of the States Parties to the United Nations Fish Stocks Agreement

In accordance with General Assembly resolution 57/143 of 12 December 2002, a se round of informal consultations of the States Parties to the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of t Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddli Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks will be held from 23 to 25 July 2003 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. Non States Part to the Agreement are also invited to participate as observers.

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
(30 June–25 July 2003)

Humanitarian affairs segment
[Item 5 of the provisional agenda]
(11–15 July)

In accordance with Council decision 2003/210 of 5 March 2003, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening of the coordination of the United Nati humanitarian assistance, with particular attention to: (a) humanitarian financing and effectiveness of humanitarian assistance and (b) transition from relief to developme It was also decided to hold a panel, within the framework of the theme, on "Respon to the effects of HIV/AIDS and other wide spread diseases on humanitarian relief

operations". Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for 11 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel. 011-41-22-917-7347; fax. 011-41-22-917-0351)).

General segment
[Items 6–14 of the provisional agenda]
(16–23 (morning) July)

The general segment will begin on 16 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 17 and 18 July and from 21 to 22 July, in the morning and the afternoon, and on 23 July, in the morning. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for this segment are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel. 011-41-22-917-7347; fax. 011-41-22-917-0351)).

Finalization of all outstanding matters and documents processing
(23 July (afternoon) to 25 July (morning))

Conclusion of work
(25 July (afternoon))

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Open-ended Working Group on Informatics: Technical Subgroup

The next meeting of the Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 29 July 2003, at 11 a.m. in Conference Room 10, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob Jalang'o (Kenya).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of Latin American and Caribbean States

There will be a meeting of the Group of Latin American and Caribbean States on Tuesday, 15 July 2003, from *3.30* to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

UNITAR Policy Awareness and Training in Information Technology Workshop Series 2003

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation organize the Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology" 2003, under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which is being repeated five times in 2003. The first four modules of each cycle, geared towards all diplomats focus on: (a) introduction to computers and Windows 2000; (b) e-mail and Internet search basics; (c) introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web page design basics and usability techniques. The fifth module, conducted as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology and is aimed essentially at ambassadors and senior diplomats and open to members of the United Nations staff, as well as non-governmental organizations.

The first four modules of cycle IV in the 2003 series, to be conducted in English, will be held on every other Thursday, from 17 July to 28 August 2003. The fifth module in this cycle will take place on 21 November. For further information, please contact UNITAR (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-9196 or 963-3021).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 3 July 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 11 July 2003

Security Council

4786th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/697, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2003/697).

Decision: The draft resolution (S/2003/697) received 15 votes in favour, none against, no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1491 (2003).

General Assembly

First Biennial Meeting of States to Consider the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects

9th meeting

Consideration of implementation, international cooperation and assistance (thematic discussion [12]

The Meeting continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Algeria, Argentina, Australia, Belgium, Brazil, Bulgaria, Canada, China, Colombia, Costa Rica, Cuba, Egypt, Finland, Germany, India, the Islamic Republic of Iran, Italy (on behalf of the European Union, the acceding countries – Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia; the associated countries – Bulgaria, Romania and Turkey; and the EFTA countries of Iceland and Norway, members of the European Economic Area), Japan, Mali, Mexico, the Netherlands, the Republic of Korea, Romania, the Russian Federation, Senegal, Sierra Leone, South Africa, the United Kingdom and the United States.

10th meeting

The Meeting concluded its consideration of agenda item 12 and heard statements by the representatives of Austria, Benin, Canada, Costa Rica, the Democratic Republic of Congo, Italy (on behalf of the European Union), Mexico, the Philippines, Sierra Leone, The former Yugoslav Republic of Macedonia and the United Kingdom.

Consideration and adoption of the report of the Meeting [16]

The Chairperson drew attention to the Draft report of the First Biennial contained in document A/CONF.192/BMS/2003/1.

The Chairperson suspended the meeting.

Upon the resumption of the meeting, statements were made by the representatives o Canada, India, Indonesia, the Islamic Republic of Iran, Mexico, Pakistan and Sierra Leone.

The representative of Sierra Leone made a statement on a point of order.

The Chairperson suspended the meeting.

Upon the resumption of the meeting, the Chairperson introduced revisions to the dra report.

Statements were made by the representatives of Argentina, Cuba, Canada, Nigeria, and Trinidad and Tobago.

Following a statement by the Chairperson, the Meeting adopted the draft report, as orally revised.

The First Biennial Meeting of States to consider the Implementation of the Programme Action t.. Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects was thus concluded.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Twenty-ninth session

622nd–623rd meeting — *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convent on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women*

The Committee considered the combined fourth and fifth periodic report of Ecuador (CEDAW/C/ECU/4-5).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

General Assembly

International Law Commission
Fifty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Friday, 11 July 2003

2774th meeting — *Unilateral acts of States*

The Commission continued its consideration of the sixth report of the topic (A/CN.4/534).

Diplomatic protection

The Special Rapporteur, Mr. John Dugard, introduced the first addendum to his fourt report on the topic (A/CN.4/530/Add.1). The Commission began its consideration of addendum.

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
United Nations Office at Geneva

Thursday, 10 July 2003

29th meeting

General debate

Economic and environmental questions . . . . . [13]

(e) Environment

The Council began its consideration of the sub-item.

Report of the Governing Council of the United Nations Environment Programme

The Council took note of document A/58/25.

The Council thus concluded its consideration of the sub-item.

(h) International cooperation in tax matters

The Council began its consideration of the sub-item.

The Council was informed that as the meeting of the Ad Hoc Group of Experts on International Cooperation in Tax Matter had been rescheduled, the report would be before the Council at a later date. The Council then decided to take no action on this sub-item at the current session.

Consideration of the request for conversion of the International Civil Defence Organization, an intergovernmental organization with observer status with the Economic and Social Council, to a specialized agency of the United Nations system . . . . . [15]

The Council began its consideration of the sub-item.

The Council was reminded that at its 12th meeting of the resumed organizational session on 24 June 2003, it had decided to defer action on this sub-item to a later date.

Negotiation of an agreement between the United Nations and the World Tourism Organization to constitute it as a specialized agency of the United Nations system [16]

The Council began its consideration of the sub-item.

Action on draft resolution E/2003/L.19

The Chairman of the Committee on Negotiations with Intergovernmental Agencies made a statement.

The Council adopted the draft resolution.

Following the adoption of the draft resolution, statements were made by the representatives of the United States, Andorra, Italy (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Romania, the Slovak Republic, Slovenia and Turkey), Ethiopia and Guatemala.

The observers for Morocco (on behalf of the Group of 77 and China) and Turkey made statements.

A statement was made by the Secretary-General of the World Tourism Organization.

The Council thus concluded its consideration of the sub-item.

Operational activities of the United Nations for international development cooperation: Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council [3 (a)]

Introduction of draft resolution E/2003/L.18

The observer for Morocco introduced the draft resolution, on behalf of the Group of 77 and China.

Organization of work

The Vice-President (Ethiopia) made a statement on the organization of work.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions for Periodical Technical Inspections of Wheeled Vehicles and the Reciprocal Recognition of such Inspections. Vienna, 13 November 1997

Accession: Bulgaria (11 July 2003)[1]

Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Syrian Arab Republic (11 July 2003)

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

Other announcements

Chairmen of Regional Groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July 2003 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Namibia
H.E. Mr. Martin Andjaba

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. Chithambaranathan Mahendran

Eastern European States:
Georgia
H.E. Mr. Gocha Lordkipanidze
Chargé d'affaires a.i.

Latin American and Caribbean States:
Brazil
H.E. Mr. Luiz Tupy Caldas de Moura
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Belgium
H.E. Mr. Jean de Ruyt

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 11 July 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Disarmament Commission
A/CN.10/PV.254	Meeting held on 1 April 2003, 3 p.m. [E]

General Assembly	Documents
	Fifty-seventh session
A/RES/57/270 B	Item 92 — Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic and social fields [A C E F R S]
	Fifty-eighth session
A/58/126	Item 74 of the preliminary list — General and complete disarmament — Letter dated 7 July 2003 from the Permanent Representative of the Russian Federation addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	International Law Commission **Fifty-fifth session**
A/CN.4/535	Eighth report on reservations to treaties – Special Rapporteur [A C E F R S]
	First Biennial Meeting of States to Consider the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects
A/CONF.192/BMS/2003/INF 1	
	List of participants [E F S (trilingual)]

Security Council	Documents
S/2003/688	Report of the Security Council mission to West Africa, 26 June–5 July 2003 [A C E F R S]
S/2003/689	Letter dated 27 June 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/690	Letter dated 2 July 2003 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/691	Letter dated 7 July 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/694	Letter dated 9 July 2003 from the Permanent Representative of Georgia to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/695	Letter dated 8 July 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council	
	Documents
	Substantive session of 2003
E/2003/32 (Part I)	Item 12 of the provisional agenda — Non-governmental organizations — Report of the Committee on Non-Governmental Organizations on its 2003 regular session (New York, 5–23 May 2003) [A C E F R S]
E/2003/91	Item 14 (i) of the provisional agenda — Social and human rights questions: genetic privacy and non-discrimination — Information and comments received from

Governments and relevant international organizations and functional commissions pursuant to Economic and Social Council resolution 2001/39 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CEDAW/C/NPL/2-3 Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Combined second and third periodic report of States parties — Nepal [A C E F R S]

Secretariat

ST/IC/2001/98/Add.1 Information circular — Competitive examination for recruitment to the Professional category of staff members from other categories [E]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/133

Samedi 12 juillet 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Lundi 14 juillet 2003

Conseil de sécurité

10 heures — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

MINUSIL (S/2003/663)

Questions diverses

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général

(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

03-41899

Assemblée générale

Commission de la fonction publique internationale
Cinquante-septième session

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférer
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférer

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférenc
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférenc
	Projets de rapport	

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida) (22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plén de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième sessio extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/si qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséanc étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsa du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La premi liste d'orateurs sera disponible à toutes le lundi 4 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Vingt-neuvième session

10 à 13 heures	624e séance	Salle de conférence 2
15 à 17 heures	625e séance	Salle de conférence 2
	Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes	[4]
	Présentation du cinquième rapport périodique de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZL/5)	

Groupe de travail plénier

17 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 2
	Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes	[5]
	Moyens d'accélérer les travaux du Comité	[6]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde en vue de présenter le Manuel à l'usage des parlementaires spécialistes de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes et de son Protocole facultatif

Une table ronde en vue de présenter le Manuel à l'usage des parlementaires spécialistes de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes et de son Protocole facultatif panel discussion, parrainée par la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales et l'Union interparlementaire, aura lieu le lundi 14 juillet 2003 de 13 h 15 à 14 h 15 dans la salle de conférence 2. Mme Carolyn Hannan, Directrice de la Division de la promotion de la femme, animera la réunion. Mme Joan Fraser, membre du Sénat (Canada); Mme Lydia Madero, membre du Sénat (Mexique); Mme Françoise Gaspard, spécialiste auprès du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes; et Mme Karen Jabre, Directrice du Programme pour la promotion du partenariat entre hommes et femmes (UIP), seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Assiya Akanay, Division de la promotion de la femme (tél. 1 (212) 963-8034; courriel akanay@un.org).

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 14 juillet 2003

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Deuxième série de consultations officieuses des États parties à l'Accord des Nations Unies sur les stocks de poissons

Conformément à la résolution 57/143 de l'Assemblée générale datée du 12 décem 2002, une deuxième série de consultations officieuses des États parties à la Conve des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conser et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'int qu'au delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks d poissons grands migrateurs, aura lieu du 23 au 25 juillet 2003 de 10 à 13 heures et à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les États non parties à l'Accord sont également invités à participer en tant qu'observateurs.

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
(30 juin–25 juillet 2003)

Débat consacré aux affaires humanitaires
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(11–15 juillet)

Conformément à la décision 2003/210 du Conseil datée du 5 mars 2003, le thème d débat consacré aux affaires humanitaires s'intitulera "Renforcement de la coordina de l'assistance humanitaire fournie par l'Organisation des Nations Unies, une atten particulière étant accordée : a) au financement et à l'efficacité de l'assistance humanitaire; b) au passage de la phase des secours à celle de l'aide au développem Dans ce contexte, le Conseil organisera aussi une table ronde sur le thème subsidia intitulé "Mesures prises pour faire face aux répercussions du VIH/sida et d'autres maladies épidémiques sur les interventions humanitaires". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur cette liste des orateurs sont priées de contacter le secrétari Conseil (Mme June Chesney (tél. 011-41-22-917-7347; télécopie 011-41-22-917-0

Débat général
[Points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(16–23 (matin) juillet)

Le débat général commencera le 16 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra les 17 et 18 juillet et les 21 et 22 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 23 juillet, dans la matinée. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. 011-41-22-917-7347; télécopie 011-41-22-917-0351)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et traPointent des documents
(23 juillet (après-midi) au 25 juillet (matin))

Achèvement des travaux
(25 juillet (après-midi))

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique : Sous-Groupe technique

La prochaine séance du Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 29 juillet 2003 à 11 heures dans la salle de conférence 10, sous la conduite de S.E. M. Bob Jalang'o (Kenya).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes

Une réunion du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes aura lieu le mardi 15 juillet 2003 de *15 h 30* à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Série d'ateliers de l'UNITAR sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Inter Corporation organisent la série intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information" sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprendra une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété cinq fois en 2003. Les quatre premiers modules de chaque cycle, destinés à tous les diplomates, porteront sur les sujets suivants: a) ordinateurs et Windows 2000; b) notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Microsoft Word 2000; et d) conception et tenue à jour des pages Web. Le cinquième module, conçu comme un séminaire interactif, traitera des politiques et affaires de sécurité en matière de technologies de l'information et sera destiné essentiellement aux ambassadeurs et aux diplomates de rang élevé et ouvert à la participation des fonctionnaires de l'ONU et des organisations non gouvernementales.

Les quatre premiers modules du cycle IV de la série 2003, qui se déroulera en anglais un jeudi sur deux, auront lieu du 17 juillet au 28 août 2003. Le cinquième module de ce cycle se tiendra le 21 novembre 2003. Pour plus ample information, veuillez prendre contact avec l'UNITAR, (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-3021).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 3 juillet 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 11 juillet 2003

Conseil de sécurité

4786e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/697, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2003/697).

Décision : Le projet de résolution (S/2003/697) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1491 (2003).

Assemblée générale

Première Réunion biennale des États chargée d'examiner l'application du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

9e séance

Examen de l'exécution, coopération et assistance internationale (débat thématique) [12]

La Réunion poursuit l'examen du point 12 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie, Argentine, Australie, Belgique, Brésil, Bulgarie, Canada, Chine, Colombie, Costa Rica, Cuba, Égypte, Finlande, Allemagne, Inde, République islamique d'Iran, Italie (au nom de l'Union européenne, des pays candidats à l'adhésion – Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Slovaquie et Slovénie; des pays associés – Bulgarie, Roumanie et Turquie; des pays membre de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande et la Norvège), Japon, Mali, Mexique, Pays-Bas, République de Corée, Roumanie, Fédération de Russie, Sénégal, Sierra Leone, Afrique du Sud, Royaume-Uni et États-Unis.

10e séance

La Réunion termine l'examen du point 12 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Autriche, Bénin, Canada, Costa Rica, République démocratique du Congo, Italie (au nom de l'Union européenne), Mexique, Philippines, Sierra Leone, ex-République yougoslave de Macédoine et Royaume-Uni.

Examen et adoption du rapport de la Réunion . . . . . [16]

La Présidente appelle l'attention sur le projet de rapport de la première Réunion biennale figurant dans le document A/CONF.192/BMS/2003/1.

La Présidente suspend la séance.

À la reprise de la séance, des déclarations sont faites par les représentants du Canada, l'Inde, de l'Indonésie, de la République islamique d'Iran, du Mexique, du Pakistan et la Sierra Leone.

Le représentant de la Sierra Leone intervient sur une motion d'ordre.

La Présidente suspend la séance.

À la reprise de la séance, la Présidente présente des révisions au projet de rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, de Cuba, du Canada, du Nigéria, du Pérou et de la Trinité-et-Tobago.

À la suite d'une déclaration de la Présidente, la Réunion adopte le projet de rapport, tel qu'il a été révisé oralement.

La première Réunion biennale des États chargée d'examiner l'application du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects est ainsi terminée.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Vingt-neuvième session

622e–623e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité examine les quatrième et cinquième rapports périodiques de l'Équateur (CEDAW/C/ECU/4-5).

La représentante de l'État faisant rapport présente les rapports de son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 11 juillet 2003

2774e séance

Actes unilatéraux des États

La Commission poursuit l'examen du sixième rapport sur la question (A/CN.4/534).

Protection diplomatique

Le Rapporteur spécial, M. John Dugard, présente le premier additif à son quatrième rapport (A/CN.4/530/Add.1). La Commission commence l'examen du premier additif

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
Office des Nations Unies à Genève

Jeudi 10 juillet 2003

29e séance

Débat général

Questions relatives à l'économie et à l'environnement [13]

(e) Environnement

Le Conseil entame l'examen de ce point subsidiaire.

Rapport du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour l'environnement

Le Conseil prend note du document publié sous la cote A/58/25.

Le Conseil achève ainsi l'examen de ce point subsidiaire.

(h) Coopération internationale en matière fiscale

Le Conseil entame l'examen du point subsidiaire.

Il est signalé au Conseil que comme la réunion du Groupe spécial d'experts de la coopération internationale en matière fiscale a été reprogrammée, le rapport de cette réunion lui sera présenté à une date ultérieure. Le Conseil décide ensuite de ne prendre aucune décision au sujet de ce point subsidiaire à la session en cours.

Examen de la demande de transformation de l'Organisation internationale de protection civile, organisation intergouvernementale dotée du statut d'observateur auprès du Conseil économique et social, en institution spécialisée des Nations Unies [15]

Le Conseil entame l'examen de ce point.

Il est rappelé au Conseil qu'à la 12e séance de la reprise de sa session d'organisation, tenue le 24 juin 2003, il a été décidé de reporter à une date ultérieure l'adoption d'une décision au titre de ce point.

Négociation d'un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation mondiale du tourisme en vue de la transformation de celle-ci en institution spécialisée des Nations Unies [16]

Le Conseil entame l'examen de ce point.

Décision sur le projet de résolution E/2003/L.19

Le Président du Comité des négociations avec les institutions intergouvernementales fait une déclaration.

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Après l'adoption du projet de résolution, des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de l'Andorre, de l'Italie (au nom de l'Union européenne, ainsi que de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la République slovaque, de la Roumanie, de la Slovénie et de la Turquie), de l'Éthiopie et du Guatemala.

Les observateurs du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Turquie font des déclarations.

Une déclaration est faite par le Secrétaire général de l'Organisation mondiale du tourisme.

Le Conseil achève ainsi l'examen de ce point.

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement: suite donnée aux recommandations de politiqu générale de l'Assemblée générale et du Conseil [3

Présentation du projet de résolution E/2003/L.18

L'observateur du Maroc présente le projet de résolution, au nom du Groupe des 77 et la Chine.

Organisation des travaux

Le Vice-Président (Éthiopie) fait une déclaration au sujet de l'organisation des travau

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord concernant l'adoption de conditions uniformes applicables au contrôle technique périodique des véhicules à roues et la reconnaissance réciproque des contrôles. Vienne, 13 novembre 1997

Adhésion : Bulgarie (11 juillet 2003[1])

Convention-cadre pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : République arabe syrienne (11 juillet 2003)

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisn

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

Autres annonces

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet 2003 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Namibie
S.E. M. Martin Andjaba

États d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. Chithambaranathan Mahendran

États d'Europe orientale :
Géorgie
S.E. M. Gocha Lordkipanidze
Chargé d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Brésil
S.E. M. Luiz Tupy Caldas de Moura
Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Belgique
S.E. M. Jean de Ruyt

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 11 juillet 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Commission du désarmement
A/CN.10/PV.254	Séance tenue le 1er avril 2003, 15 heures [A]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
A/RES/57/270 B	Point 92 — Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social [A A C E F R]

Cinquante-huitième session

A/58/126 Point 74 de la liste préliminaire — Désarmement général et complet — Lettre datée du 7 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Commission du droit international
Cinquante-cinquième session

A/CN.4/535 Huitième rapport sur les réserves aux traités — Rapporteur spécial [A A C E F R]

Première Réunion biennale des États chargée d'examiner l'application du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

A/CONF.192/BMS/2003/INF.1

Liste des participants [A E F (trilingue)]

Conseil de sécurité	Documents
S/2003/688	Rapport de la mission du Conseil de sécurité en Afrique de l'Ouest, 26 juin–5 juillet 2003 [A A C E F R]
S/2003/689	Lettre datée du 27 juin 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2003/690	Lettre datée du 2 juillet 2003, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2003/691	Lettre datée du 7 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2003/694	Lettre datée du 9 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Géorgie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/695	Lettre datée du 8 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session de fond de 2003

E/2003/32 (Part I) Point 12 de l'ordre du jour provisoire — Organisations non gouvernementales — Rapport du Comité chargé des organisations non gouvernementales sur sa session ordinaire de 2003 (New York, 5–23 mai 2003) [A A C E F R]

E/2003/91 Point 14 i) de l'ordre du jour provisoire — Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme : confidentialité des données génétiques et non-discrimination — Informations et observations transmises par les gouvernements et les organisations internationales et commissions techniques compétentes en application de la résolution 2001/39 du Conseil économique et social — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

CEDAW/C/NPL/2-3 Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 18 d Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Deuxième et troisième rapports combinés des États parties — Népal [E F R]

Secrétariat

ST/IC/2001/98/Add.1 Circulaire — Concours pour la promotion à la catégorie des administrateurs, orga l'intention des fonctionnaires d'autres catégories [A]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.